

播 種 實 子
在 我 銀 行

銀行儲蓄為唯一成功之長成祇需三分鐘時間將銀登元附儲加國第一銀行即能栽植結實成功在你不斷灌溉中所收穫之利益令你感覺奇異

BANK OF MONTREAL
Canada's First Bank
行銀之早最創始國加
行支街比林哥夾街打片埠雲
Pender & Cloumbia Sts. Branch:
ARTHUR E. EXHAM,
Manager
務服士人界各國加爲年七八一由

永隆公司

WING LUNG CO.
142 E. PENDER ST., VANCOUVER 4, B. C.
MU 1-1734

精製大幫發行

原油臘腸 正鴨肝腸
原大臘鴨 臘鴨下庄
原油鴨片 五花臘肉
牛肉干 各式燒味 滷味

大帮四季瓜菜，園口鮮肉

合時唐山水貨，咸魚海味 發客

溫高 中和行公司 學棧

Chung Wo Hong Co.
Phone MU 5-9612

237 Powell St., Vancouver 4. B. C.

送禮各式貨品
各江鮮明海味
祖國藥材補品
正沙田大柚
合時各種水貨

1

The Bank Of Nova Scotia

Est. 1832

**你們的貴重物件
實際安全否**

每日所費在兩仙以下。你便能租賃壹個保險箱。以保護你的重要文件、公債、首飾與其他貴重物件，以免受火燒與盜賊之損失。

你更能感覺自慰。你的難以填補文件，已收藏在安全地方。請緊記。你雖然購有保險為護，仍有等物件。譬如：一旦毀滅或失去。實不能再填補者。

何不到你最近的那華斯高沙銀行。即日租賃一個保險箱。那華斯高沙銀行。在雲高譚埠有支行三十五間。為你服務。

那華斯高沙銀行雲高譚埠喜定夾哥林比亞街支行啓。

元豐有限公司 豐高
YUEN FONG CO. LTD.
電話 MU 3-6858 MU 3-6859
242 E. Pender St., Vancouver 4, B.C.

新辦到
金英芳
雙托水仙花頭
大幫抵埗

特載要聞

二狼家屬探監
哭得死去活來

△黃錫彬說殺人填命應該
香港十六日訊。三狼李渭。倪秉堅
。馬廣燦。已面隨問吊邊緣。
行刑可能在下星期。

三狼家屬昨天曾往赤柱探監。獄警
對三狼剪髮和看守甚為嚴密。當昨天上
午李渭父親李啓。倪秉堅父女密友梅姐
。馬廣燦之妻和幼子到達監房與三狼相
見時。由獄警監視。并規定保持六尺之
距離。

馬嫂。梅姐。李啓都在監房裏嗚咽
飲泣。淚如泉下。馬嫂哭到眼紅。幾乎
暈厥。

叫做彭某。四十三歲。粉嶺人。與母相依爲命。在鄉耕種。女子則姓李。剛十七歲。上海人。隨父寄居於粉嶺。李原屬申江世家。在一九四九年秋舉家抵港。母親不久死去。其父事業則告失敗。輾轉到了粉嶺與彭相識。由彭招呼他們父女。李父不勝感激。彭還是一個嫻夫。這兩年看見李父漸長成。忽起愛慕。乞娶爲妻。李父先徵求其女同意。其女似較此年齡相差過遠。但因受人恩德不淺。因此。遲疑不決。其父誤會以爲默許。竟然允允。於是決定於十一月一日迎娶。女家當在福和墟臨時香閣。訂定五時過門。男家則大排筵席。歡宴親友。席間開廿餘席。次園也有廿餘席。嘉賓齊集之後。新郎派車到聯和墟迎親。不料新人車抵步時。竟覺覺新娘已於五時前。藉辭外出。一去無踪。

該少女突然離去後。迄十一月二日晨仍未見回家。乾坤兩宅。已偕偕前往水上署報案。

我專家用電子術
初探得大腦之秘

△五六歲和十三四歲
是大腦發育最速時期
△研究成果對醫學
和教育都有實用價值
中國新聞社北京十日電。中國科學
院心理研究所應用電子技術探索中
國人大腦活動的原理。取得一定成果。
這個研究所應用電子儀器對腦電。(腦
細胞發出的電法)所進行的觀察分析

振慎自由車有限公司
JOHNSTON MOTOR CO., LTD.
Main St. At 7th Ave., Vancouver B. C.
茲請參觀壹九六二年新式車
ALIAN, PLYMOUTH, CHRYSLER, IMPERIAL
HILLMAN, SUNBEAN, HUMBER,
FARGO & TRUCKS

Harry Tvey
TR 6-9211
住宅電話
TR 6-6289



華人經紀崔望開君。
 在本公司服務式十餘
 年。華友光顧。請與
 崔君接洽。

神州太乙堂

精製宮方，揚名海外。

風顯麻痺丸：主治 風濕骨痛，四肢麻木，關節發炎，半身不遂等症，特效藥。

定喘化痰丸：主治 咳嗽哮喘，佔胸痰喘，氣管發炎，痰液稠痰，有咳無痰，症見良藥。

萬應固精丸：主治 精關不固，遺精過度，夢精早洩，心跳耳鳴，頭昏眼花。

大雄丸：主治 壯元陽，補腎氣，強陽健身，固榮早洩，腎虛不舉，房事過度。

加拿大總代理：雲高華 C. L. 林樹榮 195 W. 16th Ave.
雲高華 金利源、廣濟堂、廣萬生、元豐、福星藥房
域多利 萬育堂 544 FISBARD ST., VICTORIA, B. C.
卡技利 華興公司 208 CENTRE ST., S. CALGARY, ALTA.
多明度 環球公司 82 ELIZABETH ST. TORONTO, ONT.
滿地可 新興和公司 63 W. Lagacachete St. Montreal.
點閃頓 廣興公司 1012-97th AVE. EDMONTON, ALTA.
溫地辟 永昌公司 223 Alexandra St., Winnipeg, Man.

代 銷 處

寶美
院容美界女
號九牌門街東定市專
電話 MU. 3-6415

麥者士的戲院
Majestic Theatre
20 West Hastings St.,
MU 3-7847

每日上午十一時至午
夜映戲首定區名貴
影片首次放映權
院址堂皇
庫位舒適
銀幕巨型
玲瓏滴亮
每逢星期五星期日午
夜十二點零一分獻演
舞台人戲及放映名片
特裝友光臨
歡迎

The Royal Bank Of Canada
 MAIN & HASTINGS, VANCOUVER, B. C.
 DOUGLAS & PANDORA, VICTORIA, B. C.
加拿大麥路銀行

凡股份票，公債票，紅失，首飾，人壽保險燕梳，遺囑。與其他重要文件等。永不應存在家內。因被火燭或小竊危機甚大。爲保護此種寶貴物件。你可以租賃個人保險箱。年租僅收五元或交本銀行。代爲保管。年費僅收一元。你小須識寫禮英文。方能得到此種服務。請到本行。當能協助。租賃保險箱或移交你的重要品物。交本行代爲保管。

PENDER ST.
 HAWKES ST.
 EAST
 NORTH
 MAIN ST.
 ABBOTT ST.
 HASTINGS ST.
 HASTINGS AND HAWKES
 A. M. HUMPHREYS, MANAGER
 MAIN AND PENDER
 E. E. MASON, MANAGER
 HASTINGS AND ABBOTT
 J. F. MORRIS, MANAGER

**如君等需要銀行
給予便利及小心之服務**

加拿大帝國商業銀行在華埠商業區內設三分行，以協助君等，此三分行設在片打街夾緬街，喜市定夾鶴街，喜市定夾亞弼街，請與各分行經理商談，彼將極樂意與君等討論任何款項問題，彼能協助君等滙款往香港，開設儲蓄及商業存款，租賃保險箱及借款。

如君等有任何需要銀行之處，請與最近之分行經理接洽。

加拿大帝國商業銀行

**CANADIAN IMPERIAL
BANK OF COMMERCE**

THE BANK
THAT BUILDS

Over 1,960 branches to serve you



為月子上賓飛東方

乘客登日航 DC-8 JET COURIER 噴射機，
 侍應生山崎月子小姐用東方溫文儀態招待
 以美味中西食品奉客，使乘客身在東方中
 日航經濟位與頭等位，均愉快舒適，而票
 價與各大航空公司同，其特點為樂於服務
 招待週到，班期利便。

日航又有特別利益，使溫哥華飛東方乘客
 轉三藩市及羅生埠停留探親友，或再停檀
 香山，全不加費，只付西北飛東方票價。
 三藩市或羅生埠每日下午皆有班機飛東京
 羅生埠每晚有新班機飛東京。又由檀香山
 飛東京，每星期六下午有新班機。

日航與各大航空公司，有最好聯繫轉飛
 香港，台北或星嘉坡。

購票請到各旅行社或電話

日本航空公司

溫哥華埠 ZEnith 6800

**JAPAN
 AIR
 LINES**

購票請到各旅行社或電
日本航空公司
溫哥華埠 ZEnith 6800

JAPAN AIR LINES